

Előfizetési ár:

Egész évre 6 ft
Fél évre 3 „
Negy. évre 1 ft 50 kr.
Egy szám ára 5 kr.

Hirdetések és nyilt-
téri közlemények
jutányosan közöltnék.

VÉGVIDÉK

Politikai lap.

Szerkesztőség:

Gromon ut 8 sz. a.

Kiadóhivatal:

József főherceg
utca 11 szám.

Közlemények a szer-
kesztőségbe, előfize-
tési és hirdetési díjak,
így a lap szétküldé-
sére vonatkozó pana-
szok a kiadóhivatalba
küldendők.

Megjelenik:

minden vasárnap, szerda és
péntek reggel.

Főszerkesztő:

Feymann Gyula

Felelős szerkesztő:

Dr. Hódy Antal

ÜGYVÉDEK.

Hirdetések

Vig Simon nyomdájában is felvételnek.
Gromon utca 8. szám.

Szabad Lyceum.

II.

Talaj, éghajlat és időjárás ama tényezők, melyek létfeltétel jellegével bíró döntő befolyást gyakorolnak valamely átültetett növény megélhetése tekintetében. A talajt illetőleg kérdés, vajjon az abban rejlő őserő kicsiráz-tatja-e a plántát s ha igen vajjon minőségének retrograd irányban való megváltoztatása nélkül juttatja-e a napvilágra?

A második kérdés még fontosabb, mint az első, mert az eredeti minőségben rejlik a növénynek azon képessége, melynek kiaknázása céljából történik az áthonosítás kísérlete. Hogy az éghajlat és időjárás szerepe mennyiben nem hagyható ki a számításból, az magyarázatra nem szorul. De korántsem tartjuk feleslegesnek e két utóbbi tényező között párhuzamot vonva megjegyezni, hogy az éghajlat állandóságánál fogva megdönthetetlen, határozott feleletet ad s mindenkorra egyaránt érvényes módon dönti el a lenni vagy nem lenni kérdését; míg az időjárás szeszélyes és változó, ha ma kedvezőtlen, holnap kedvez avagy megfordítva.

Az időjárásban rejlő következetlenség ily esetben felette káros, ha az első kísérlet idejében mostoha módon nyilatkozik, mert egyrészt minden reményt feladó félreértést idéz elő a laikusnál, másrészt azt, a kiből nincsen kitartás, türelmének tönkresilányítása mellett a munka abbanhagyására készíti. A tudomány- és ismeretszomj megnyilatkozásának módja az egyes nemzeteknél különböző és felette híven jellemzi azokat.

A németnek e tekintetbeni ször-szálhasogató alapossága közmondásos; ha figyelme valamely dolgot megragad, azt irgalmatlanul szét marcangolja legapróbb részleteire, annyira bele mélyed részletekbe, hogy fáktól nem látja az erdőt, ép azért vagy mester embernek vagy tudósnak való és mindig egyoldalú. Az általános műveltség, a mindent tudás és egyuttal semmit sem tudás nem természete. Már pedig tagadhatatlan, hogy magában véve az a szervi összefüggés, mely az egyes tudományágak között fennáll és az egyiket a másik kulcsává teszi, az általános műveltség mellett szól; ugyancsak mindenki által elismert s bizonyítást nem igénylő tény az is, hogy az általános műveltség toka az a hévmérő, a mely az államok társadalmi politikai és gazdasági viszonyait majdnem matematikai pontos-

sággal tükrözteti vissza. Az „University extension“ magyarul mondva „Szabad Lyceum“ az általános műveltségnek valóságos iskolája, mely a szönyegre hozott kérdéseket nem tudományos részletességgel tárgyalja, hanem plasztikailag kidomborítja, a szobrászat modorában megkapó jellemző vonások odavetésével világítja meg tárgyát és ez által helyes általános fogalmakat nyújt a nélkül, hogy a részleteket színezné, a mi felesleges, mert a ki valamely tárgy iránt jobban érdeklődik, az azzal úgy is külön fog foglalkozni. A németnek fennt vázolt jellemző tulajdonsága magyarázza meg azt, hogy ezen intézményt a nagy Németországban meg nem honosították. A német talaj ezt nem fogadja be. A német természeténél fogva szívesebben jár el az egyetemi professzorok tudományos „Vorlesungen“-jaira.

Átérve a saját talajunkra és vizsgálva a mi éghajlatunkat, már előre is azon nézetünknek adunk kifejezést, hogy ezek a „Szabad Lyceum“ meghonosítást illetőleg kedvezők. Nem is említve egyebet köztudomásu dolog, hogy politikus nemzet vagyunk. A politika pedig olyan mesterség, a mely mindentudást tételez fel. Ma a quora van napirenden, tegnap a köz-igazgatás államosításának és a megyei önkormányzatnak kérdésével bibelődünk; egyházpolitika és regále megváltás, a véderő- és valuta kérdés, az „és“-ért való küzdelem és kereskedelmi szerződések egymást kergetik, mindezekről napról-napra komoly eszmecserét folytatunk, politizálunk. Tehát értünk is hozzájuk, de nem ám német módra, ha nem magyarul, a józan magyar ész világa láttatja velünk az erdőt a nélkül, hogy a fákkal valami sokat törődnénk, a mi felesleges is, mert erdő a lényeg; hiszen ha van erdőnk, fáért nem fáj a fejünk.

A lényeg gyors felismerésére képesítő eme finom érzéke nemzetünknek párosulva annak könnyed, játsszi felfogásával felette hálás szűz talaj, melyen a „Szabad Lyceum“ idővel bámulatra méltó dus növényzetet fakaszthat. A talaj kitünő minőségével vetekedik az éghajlat, mely a meglevő kedvet és hajlamot minden irányban kikelti és fokozza. Értem közintézményeinket, a melyek az eszme megvalósítására felette kedvezőek.

Közművelődésünk vezére a köz-oktatásügyi miniszter áthatva ez intézmény áldásos voltának tudatától

mindent elkövet annak felvirágoztatása érdekében. Különben nincsen hazánkban olyan apró fészekszerű város a mely a művelt, tudományosan képzett férfiaknak a cselekvő közreműködéshez megkívánt kontingensét ne szolgáltatná.

Hátra volna még az időjárás. Századunknak első fele az eszményiesség korszaka volt. Szigoruan reális történet író elnevezhetné a szélsőségbe menő eszményiesség korszakának, a mely a század második felében az anyagelvűség szélsőségébe csapott át. A legridegebb materializmus uralkodik a világ felett, hozzátehetjük nemcsak nálunk, hanem mindenütt másutt is. Ime ez az időjárás. Kérdés, mennyiben kedvez ez a meghonosítandó intézménynek, mennyiben nem. A józan materializmus, mely nem rövid látó, az önérdék álláspontjára helyezkedve csak kedvezhet ez eszmének. Hogy mennyiben józan, mennyiben nem józan s mennyiben rövidlátó ezen materializmus, azzal majd máskor foglalkozunk.

Darvas Vilmos.

Adományok

a pancsovai ev. ref. egyház fentartási alapja javára.

A november 6-án tartandó művésztétel céljaira kibocsájtott gyűjtőveken újabb következő nagylelkű adakozások történtek:

Nádor Gyula 25 ft, Nádor Gyuláné 25 ft;

Nádor Gyuláné gyűjtőívén adakoztak még: Popovich István Reichel H. (Alibunár) Dr. Handler Mór 5—5 frtot, Kérészi Lajos (Alibunár) Zimmer Cl. és Beljin Döme 3—3 frtot; Stojcsics János, Kovács Árpád, Dr. Kiss Jakab (Alibunár), Herz Fülöp (Károlyfalva), Frey Anrélia, Dr. Karathur Arthur 2—2 frtot. Dr. Tolveth, Bauer E., Popovicsiu Nikola, Kovács Imre (Alibunár), Graff Mária, Kobis Konrad (Károlyfalva) Stimler Ottó, Blumenstock Johanna, Tomics A. Koszta (Szeferin) 1—1 frtot. Münsberg József, Popovicsiu C., Sánta Antal, Graudenz, Stein Jakab, Oreskovics Adolf, Grob Lajos, Oreskovics M., Petkovics Mária, Dörner J. F. Bender Mihály (Alibunár) és Guttman M. 50—50 krt. N. N. és Stamm F. 20—20 krt; összesen 101 frt 40 kr.

Tóth Antal ivén: Gyöngyössi Zoltán (Perlasz) 5 frtot, Bircz József, Engel Zsigmond, Szenczer Gyula, Saicz Ferencz 1—1 frtot, Scher Béla, Popper Silvius 50—50 kr; összesen: 10 frt.

Dr. Hódy Antal ivén: Albertényi Antal, Sarkady Mihály, Arady Kálmán, ifj. Vescery János 1—1 frtot. Bekics Todor 3 frtot. Mikecz Ödön és dr. Lakos Imre 5—5 frtot. Végh Sándor 1 frt 20 krt., Schleier István (Szentés); összesen 18 frt 20 kr.

Bessenyei Fereuzné ivén; összesen 47 frt 50 kr.

Budapesti államgépgyár ivén: 12 frt 80 kr.

Adakoztak továbbá: Gróf Vay Adám 12 frt; Darányi Ignác miniszter 5 frtot, Zsigó Eadre (Szalacs) és Sipos Gyula (Kassa) 1—1 frtot.

Sarkady N. István ivén 7 forint.

A jótékonyczélubazár czéljaira következő tárgyak gyűltek össze:

Jászay Maritól egy szobormű, 1 drb. művészies toilette-tükör, 1 drb. remek kínai porcellánváza, 1 drb. paletta eredeti festményvel, két kisebb szobor, 1 virágállvány, továbbá Jászay Mari gyűjtése folytán: 1 drb. zöld barokk dísz korsó, 1 drb. violaszínű barokk asztaldisz, mint Görög István adományai; Neuda Nándortól 20 drb. illatszert. Sél és tsa czégtől (Pozsony) két üveg pezsgő, Germann Jánostól (Zilah) bőrlabdák, Reitzler Istvántól (Szeged) tíz drh. diszkoszár, Koller Károly (Budapest) 10 drb. kép.

Kayl Stefánia (Pancsova) 2 drb. nippesztaldisz, 1 drb. tálcakendő. Tolvett Bethustól (Alibunár) 1 millieu, Torday György-nétől 40 drb. különféle dísz tárgy. Lengyel Vilmosnéól 10 drb. szobadisz, Pirka Heléntől 1 művészies munkaasztal, Roszmann Armintól a bazar idejére czukrász árak, Franklin társulattól 9 drb. díszkötésű könyv, Rozsavölgyi és társától: Blaha Lujza élete, és 3 drb. zenealbum; Oláh György (Perjámos) értékes szoborművek!

H I R E K.

— Személyi hír. Dr. Hódny Antal lapunk felelős szerkesztője visszaérkezett s a mai nappal ismét átvette a lap szerkesztését.

— III. Béla király temetése. Az Árpád házból való királyok egyik legnagyobbikának a 700 év előtt élt III. Béla királynak és nejének Anna királynénak porladozó tetemeit pénteken helyezték el örök nyugalomra a budavári Mátyás-templomban. A templom és környéke gyászpompában díszlett. A templom megtelt az ország színe-javával. A gyászmisét Vaszaray Kolos hercegprímás olvasta nagy segédlet mellett.

— Gyűjtés az állami iskolákban. Erzsébet-királyné szobrára adakoztak: I. a helybeli áll. polg. iskola 162 növendéke 15 frtot és 10 krt; II. az áll. felső kereskedelmi iskola 53 növendéke 5 frtot és 88 krt; III. az áll. elemi leányiskola 178 növendéke 22 frtot és 84 krt; IV. az áll. felső leányiskola 55 növendéke 7 frtot és 35 krt; V. az áll. elemi fiú iskola 160 tanulója 15 frtot és 86 krt; és VI. a felső városi áll. el. vegyes népiskola 17 tanulója 64 krt; az emletről 6 állami tanintézet összesen 615 növendéke tehát összesen 68 frtot és 67 krt adakozott, mely összeg kir. tanfelügyelőséghez beküldetett.

— Alakulo közgyűlés. A „rom. kat. nőegylet” mult vasárnap meglehetősen élénk érdeklődés mellett tartotta alakulo közgyűlését. A választás eredménye: elnök: Christian Antalné, elnök helyettes: Feymann Gyuláné, I. ső titkár: dr. Scsitinszky Adolf, II. titkár: Scherter Antal, pénztáros: Bauer J. Ferencz. Ezen kívül megválasztották a felügyelő bizottságot és a 25 tagból álló választmányt.

— Pályázat ösztöndíjas kereskedelmi növendéki állásra. A budapesti kereskedelmi és iparkamara közhírré teszi, hogy Schwarzkopf Mór, császári tanácsos, az odeszai osztr. magyar segélyegylet alelnöke hajlandó nagykereskedésében egy kereskedelmi növendéket egy év tartalmára havi egyszáz rubelnyi fizetés mellett kizárólag abból a czéltől alkalmazni hogy az illetőt személyes vezetése alatt — Oroszországba való kivételünk szempontjából, — teljesen minősített kereskedelmi ügynökké kiképezze. A növendék alkalmaztatásának ideje alatt az odeszai osztrák és magyar főkonzulátus fejelemli hatósága alatt áll. Ezen állás elnyerése iránt folyamodhatnak olyazok kik a kereskedelmi iskolát kiváló sikerrel végezték, mely körülmény iskolai vég bizonyítvánnyal igazolandó. A folyamodványok a kereskedelmi ügyi m. kir. miniszterhez czimezve, a pályázó lakhelyére illetékes kereskedelmi és iparkamaránál ez évi november hó 15-éig nyújtandók be.

— A trachoma betegek kezelése. A város területén meglehetősen nagyszámu tra-

choma betegek kezelése eddigelé meglehetősen kivánni valót hagyott. A tisztí orvosok most a városi tanácshoz fordultak egy a szem-betegek gyógykezelésére alkalmas helyiség átengedése czéljából. Kivánatos, hogy ezen érthetetlen hiányon minél előbb segítve legyen és az egyptomi szembajban szenvedők gyógykezelésére hatóság ellenőrzés illetve kényszer mellett eszközöltessek.

— Bérbe adott városi földek. Az elmúlt hét első 4 napján át folyt a városi földek bérbeadása. Őszi vetés alá bérbeadott 557 hold szántó föld 9220 forintnyi bérösszegért. Egy holdért 16 frt 55 kr. átlagos bérösszeg értett el. Emeltesre méltó, hogy ugyanezen földek tavaszi bérbeadása 9314 frt 77 krt jövedelmezett a városnak.

— Felakasztotta magát. Szombaton délután 5 óra felé egy asszony jelentette a rendőrségnek, hogy a szunyog szigetén száraz galy gyűjtés közben egy fára akasztott emberre talált. Lócz József alkapitány a szükséges intézkedéseket megtéve azonnal a helyszínére sietett. Lapunk zártáig nem sikerült közelebbi adatokat szereznünk.

— Nagy tűzvész Brestovácson. Csütörtökön este nagy tűzvész pusztított a szomszéd Brestovác községben. A tűz játszó gyermekek vigyázatlanságából keletkezett és a községi szárazmalom melléti telken felhalmazódott szalma- és széna kazlakban bő táplálékra talált. A felriasztott községi lakosának és a fogyasztékosan felszerelt tűzoltóinak a telefon útján értesített homoliczi önkényes tűzoltók siettek segítségére. Ezeknek hathatós közreműködésével sikerült csak a községre nézve könnyen végzetessé válható tüzet lokalizálni, melynek így is több mint 1000 frt értékű takarmány esett áldozatul. Ezen alkalommal is kitűnt mily nagy előny egy jól szervezett és kitűnően felszerelt tűzoltóság egy községre nézve. De kitűnt a telefon nagy czélyszerűsége is, mert csak is ennek köszönhető, a minden tekintetben példás homoliczi tűzoltóságnak gyorsan megérkezett segítsége.

— Tűz egy fátelen. Tegnap este 6 órakor a Felső-Temes soron levő Sessler J.-féle faraktáron tűz támadt. A fa telep közepén keletkezett tűz szerencsére lokalizálva lett, mielőtt nagyobb mérvet öltethetett volna.

— Hírek a városházából. Városunk közigazgatási bizottsága hetfőn délután 4 órakor tartja rendes havi ülését; kedden délelőtt 9 órakor számonkérő-széki ülés szerdán reggeli 9 órakor pedig rendes közgyűlés tartatik. — A közgyűlés tárgysorozatát még teljes közigazgatási homály borítja.

— Árlejtés a városházán. A városnak 1899 évi nyomtatvány író- és irodaszert szükségletének biztosítása f. hó 21-én történt. Ezen alkalommal Wittigschlager C. czég legjutányosabb ajánlata fogadtatott el. A nyomtatványok egységárából 12 $\frac{1}{2}$ % illetve 15% és 8%, az író- és irodaszereknél 8 $\frac{1}{2}$ % a könyvkötői munkálatoknál, pedig 18% árlejtés értett el.

— Viz nélküli tűzoltóság. Utóbbi időben már ismételtelen előfordult, hogy tüzesetekben vízhiány kélelte az oltást. Még soha sem volt azonban a víz hiánya annyira érezhető, mint tegnap este a Sessler-féle fátelen kitört tűz alkalmával. A tűzoltóság fényes sisakokban, drága vizipuskával és még drágább szerkocsijával meglehetősen gyorsan megjelent ugyan a tűz színhelyén, de — nem volt víz. Mi úgy tudjuk, hogy 5—6 ugynevezett víz-hordója is van tűzoltóságunknak, melyeknek mindig megtöltve kellene lenniök. Ezek, szerintünk arra valók, hogy tűz esetében azonnal magával vihesse a tűzoltóság. Mit ér a fecskendő víz nélkül? Valami okának kell lenni ezen jelenlegi állapotnak, mely a „Vetter Furi” idejében ismeretlen volt. Vagy talán más valakinek az intézkedése folytán nem fordultak elő ilyen dolgok? Bármiként legyen, ennek nem szabad többé előfordulnia s még ilyen kezdetleges nehézségeken nem vagyunk túl, ne építsünk ezekre kerülő tűzoltó laktanyát, hanem gondoskodjunk lovakról a víz hordó kocsik elé. Szerencse volt, hogy a válalkozók jóvoltából a régi Temesben még egy kis mozsár létezik, mert különben talán még most is várhatnánk az első víz hordó kocsira.

— A városi költségvetés. Pancsova th. városának 1899. évi költségvetése. Ily remekül nyomtatott czimű füzetben kaptuk meg tegnap este felé városunk jövő évi költségvetését. Törvényhatósági joggal telruházott város vagyunk. Magunknak alkothatunk bizonyos tekintetben törvényeket, melyeket közönségesen szabályrendeletnek neveznek. Van is nekünk sok ilyen szabályrendeletünk, többek között a városi számvérvőség ügymenetére vonatkozó szabályrendelet. Ennek 11. §-a értelmében a költségvetés a számvérvőség által mindig augusztus 1-ig állítandó össze, úgy hogy az a bizottsági tárgyalásokon átesve a szeptemberi közgyűlésen tárgyalható legyen. Nem is szólnak a törvénynek erre vonatkozó intézkedéseiről nehogy a szabályrendelet be nem tartása megkivívóbb legyen. Megelékszünk ezuttal annak a konstataálásával, hogy mint az utóbbi 5—6 év alatt úgy az idén is három nappal az októberi közgyűlés előtt kezdtek széteszni, a költségtervezetét. Most már tessék azt a tisztelt városatyáknak a laposán áttanulmányozni. — A költségvetési tervezet szerint fizetnek a Pancsovaiak 10% iskolai adót, 79% illetve 86% pótdadót és 2% ipariskolai adót. Éppen elég.

— Tanítógyűlés. A pancsovai tanítói fiókegylet ez idei őszi közgyűlését 1898. évi október hó 27-én délelőtt 10 órakor a helybeli m. k. áll. polg. isk. tornatermében tartja meg, melyre az egylet minden tagja, barátja és jóakarója ezenel hazafias tisztelettel meghívatik. A napirend főbb pontjai: Emlékbeszéd Erzsébet királynénk felett, tartja Bontilovits Gusztáv áll. ig. tan. Ozorán; — Magyarországi akadémiai, tartja Tyahun János közs. tanítói Antalfalván; — A gazdasági ismétlési iskolákról, tartja Sztodola Pál közs. tanító Franzfelden; — „A tanítók otthona” előadja Molnár József közs. tanító Pancsován; — egyleti belügyek.

— Értesítés. A duna gőzhajózási társulat helybeli ügynöksége a következőkről értesít: a vizállás emelkedése folytán a Tiszában Zimonytól Szegedig közlekedő személyszállító hajók járata az őszi hajómenetrend szerint f. hó 24-től újabb megkezdődik, valamint ugyancsak e hó 22-től fogva a posta hajók Dubrovitzát is érintik.

— Egy szövetkezet csödjé. A temesvári törvényesek — a hivatalos lap jelentése szerint — a Délmagyarországi Növényleggyár Részvény társaság ellen kimondta a csödjöt. A bajoran levő szövetkezet harmadéve alakult meg azzal a céllal, hogy a jól jövedelmező ricinus-növény termelését nagymértékben fogja terjeszteni a déli vármegyékben. Azonban mindjárt a megalakításnál nehézségek mutatkoztak s csak nagy kinnal bírták összehozni az alapítók azt az összeget, amelylyel a vállalat működését megkezdhetné. Berendeztek egy jól működő olajgyárat, azonban küzdeniök kellett a pénzügyi bajokkal s ámbár a földművelésügyi minister is támogatta a vállalatot, mégis a hosszú kintlódásnak csőd lett a vége. Mindenesetre kár a vállalatért, mert a ricinus-növény termelése tényleg igen kedvezően fejleszthette volna a délvidék gazdaságát.

— Fontos az osztálysorsjáték minden résztvevőjére, hogy a huzási listának, valamint az ujtási sorsjegyeknek idejekoráru birtokában legyen. — Az osztálysorsjáték létezése óta a jó hírnévnek örvendő főgyőjtőde Lukács Vilmos Budapest (Sasutca 1.) ezen tekintetben a játékosok kívánalmainak legpontosabban megfelel, úgy hogy ennél fogva ezen czéget a nyeresésetén mindenkor tanusított legszigorubb discreció folytán és a bármely összegű nyeresemények gyors és kuláns kifizetése következtében osztálysorsjegyek beszerzésére legmelegebben ajánlhatjuk.

— Gyula keringő czimű legújabb szerzeménye jelent meg e napokban Mojsze Konstantin jeles karmesternek, amelyet főszerkesztőnknek — Feymann Gyulának felajánlott.

Kiadótulajdonos: Feymann Gyula.
Nyomatott Vig Simon gyorsajtóján.



Nyílt-tér. *)

H a n g o k a közönség köréből.

Köszönőlevél Amerikából.

Az eredeti levél másolata, szözszerinti magyar fordításban.

Wilhelm Ferencz gyógyszerész urnak Neunkirchenben, Alsó-Ausztria.

New-York, 1898. május 18.

Igen tisztelt Uram!

1895. november 12-én oly nagyfokú rheumába estem, hogy ágyba voltam kénytelen feküdni. Nyolcz hónapig feküdtem egyazon helyzetben. egy szemernyi mozdulatot nem voltam képes tenni; testem súlya 175 lbs-ról 130 lbs-re fogyott, jeléül az iszonyu fájdalomnak, amiket ezen években át kellett szenvednem. Mindenféle gyógymódot megpróbáltam, daczára azonban a legkülönfélébb gyógymódok használatának, így a többi közt a Liment Electric. török fürdőnek stb. daczára az orvosok minden lehetetlen kezelésének. állapotom nem javult, úgy, hogy az orvos, aki legutoljára kezelte, kijelentette, hogy több pénzt tőlem el nem fogad, mert további pénzkidadás céltalan volna.

Es az idő mult, míg egyszer egy barátommal jöttem össze, aki említést tett Wilhelm közszvény és rheuma ellen való vértisztító teájáról, amelyet rheumánál hiányozhatatlan szernek mondott. Elhíszéltem neki egyéb szerekekkel való kísérletezéseimet és nagyon keveset bíztam benne. Ugy látszik, mintha a sors sugalmazta volna, hogy Önnek irjak, szívem sejtette, hogy még van egy segítség, mely kigyógyít. És meg is gyógyítottam róla, hogy ilyen mentő létezik. Lehetetlen szavakkal esetelnem a szörnyű fájdalomokat, amiket az utolsó 3 év alatt kiállottam; most azonban már teljesen nyugton vagyok, hiszek abban a pillanatban, amikor úgy érzem magamat, mint egy újonnan született gyermek, a Wilhelm-féle közszvény és rheuma ellen való vértisztító teát a világ minden kincsénél többre becsülve.

Legyen oly jó Uram, küldjön postafordultával b. c. p. D. 1 tucat (12) csomaggal az Ön Wilhelm-féle közszvény és rheuma ellen való vértisztító teájából.

Önnek a legjobb egészséget és hosszú életet kívánva, maradok nagyrabecsüléssel

József M. Gorodn.

179. Orchard St. New-York,
Amerika Egyesült Államok.

Kapható minpen gyógyszerárban.

Főraktár: Wilhelm Ferencz, gyógyszerész
Neunkirchen Alsó-Ausztria.

Kapható: Budapest: Török József gyógyszerár, Perti Ottó gyógyszerész, Váci-körút 17., Thallmayer és Seitz, Kochmeister Frigyes utóda és Neruda Nándor. Bécsben: K. u. k. Hofapotheke. Berlinben: N. Schering's Grüne Apotheke. Chaussee-Str. 19. Münchenben: Dr. Bedall. Thal 13. Vidéken minden jobbnevű gyógyszerárban és droguazletben.

1354 szám.

vh. 1898.

Árverési hirdetés.

Alulírott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 120. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az antalfalvai kir. járásbírósnak Polg. V. 1316/1896. számú végzése következtében Mariánovich János antalfalvai ügyvéd lakos javára Urosevics Emánuel jarkováci lakos ellen 384 frt 60 kr. tőke ennek 1897. évi aug. hó 4-ik napjától járó 6% kamata, $\frac{1}{3}\%$ váltódíj eddig összesen 148 frt 34 kr. perköltség 1 frt árverés kitűzési kövelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság le- és felülfoglalt és 646 alkalmával bíróság, vető gép, szoba butorok, képek, ágynemű, férfi öltöny, gazd. eszközök, szántó és tyilimekből álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek az antalfalvai kir. járásbírósnak, Polg. V. 1316 1898 sz. kiküldést rendelő végzése folytán a helyszínén, Jarkovácson adós lakásán leendő eszközzésére 1898. évi október hó 29. napjának délutáni 2 $\frac{1}{2}$ órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozó oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el foguak adadni.

Kelt Antalfalván, 1898 évi október hó 14. napján.

Gunicz Béla

kir. bírósági végrehajtó.

*) E rovatban közlötékert nem vállal felelősséget a szerkeszt.

Pancsovai gazdasági egyesület.

Arverési hirdetés.

Az ideai bortermésünk 40 hektoliter

f. évi október hó 30-án delután 3 órakor a helybeli gazdasági kertünkben a legtöbbet ígérőnek eladatni fog.

Pancsován, 1898. október 15-én.

Haiser József
elnök.

Buchter József
titkár.

13976. sz.
1898.

Hirdetmény.

Pancsova városa területén tartozkodó 1876. 1877 és 1878. évben született idegen állításkötelesek a 1889. évi VI. t. cz. 35. §-a alapján és értelmében ezen felhívattak, miszerint összeírásuk czeljából legkésőbb folyó évi november hó 30-ig a délelőtti 12 vatalos órák alatt ezen városi tanács katonai ügyosztályánál (a katonai előadó Jovanovics Sándor táncsnok urnál) jelentkezzenek.

A jelentkezés alkalmával az illetőségi okmányok (utlevél, igazolási jegy, munka- vagy cseléd könyv) előmutatandók.

Azon állításköteles, a ki ezen jelentkezést igazolatlanul elmulasztja, fentidézett törvény említett szakaszának rendelkezése szerint 5 frttől 100 frtig terjedhető pénzbüntetéssel be nem hajthatás esetén pedig megfelelőleg 1—10 napi elzárással megbüntettetni fog.

Kelt, Pancsova th. város tanácsánál 1898. évi október hó 18-án.

Mattanovich Adolf
polgármester.

Értesítés.

Lelkés, tanító, jegyző, gazdatiszt és értelmes kisbirtokos urak figyelmébe ajánlatik egy a bel- és külföldön egyaránt keresett termény-termelése.

500 □-ol területen, utasítás folytán, kellő szakértelemmel, alig 1—2 frt befektetéssel — minden elemi csapás daczára is — évenként 200—350 frt jövedelem elérhető és azért kezeskedem.

Miután a télfagya előtt a föld előkészítendő, kívánatos, hogy az érdeklő felek azonnal forduljanak

Mérey Sándor

termény- és kerti növények kereskedőhöz

Budapest, VII., Rottenbiller-utca 1. sz. a.

ahol csakis 15 kr. postabélyeg beküldése után a kellő felvilágosítás és magyarázat azonnal megadatik.

Kéretik e lap hirdetésére hivatkozni!

Homoki szőlőtelepítőknék igen fontos.



A cég 17 év óta áll fenn — most már az országon kívül is elterjedt a hira, amelyben ma már sok nemes és vadoncz csemetét szállít Horvát-, Slavonország, Bosznia, Cseh-, Morvaország, Galiczia, Bukovina, Stájerország, Alsó- és Felső-Ausztria, valamint Szerbia, Bulgária, Románia és Németország részére. Nemesfa-állománya ezuttal 500.000 db; vadoncz-állománya 8 millió. A cég évenként 4500—5000 rendelőnek küld szállítmányokat. A gyümölcsfa-iskola teljesen homoktalajon létesült s így az főként a homoki szőlőtelepítőknék kincses háza tudva van, a homoktalajból kikerült fa a homokföldben éppen úgy, mint az agyagos, kövecses talajban, nemkülönben a lapos és magas (hegyes) fekvésnél mindig biztosabban ered meg és fejlődik, mint az, mely agyagos iszaplerakodásu vagy tulságosan kövérített talajban állittatik elő. A gyümölcsfajok boldogult Bereczki Máté mezőkovácsházi hírneves telepítőül valók. Ugy magasdereku, valamint törpe csemeték megrendelhetők, körte, alma, szilva, őszibarack, kajszin-barack, csereasznye, meggy, lasponya, birs, dió és eperből. Az 1—2—3—4 éves, gazdag gyökerű, fajhiteles, igen szép csemeték darabja azok erőssége szerint 15 krtól 40 krig. A 4—5 éves igen erős koronás sorták dbja 45—50 kr. Nagyban vételnél az árak külön megállapodás tárgyát képezik. Fentirt gyümölcsfajokból táblaültetés folytán 1—2—3—4 éves selejtezett minőségű csemeték is kaphatók, erősség szerint 2—5—7—10—15 krtól, melyeg gazdag gyökérzetűknél fogva főként nagyban telepítésekhez olcsóságuk folytán igen ajánlatosak. Fenti minőségű csemeték vadonczai is bármily számban és erősségben megrendelhetők a fentirt cégnél. A gazdag gyöherzetű vadonczok 1000-e azok erőssége szerint 5 frt 85 krtól 19 frtig terjed. Nagyobb vételnél 5—10—15% engedmény. — Levél-czim:

UNGHVÁRY LÁSZLÓ gyümölcsfa-iskolája, CZEGLÉDEN.

!! Tessék árjegyzéket kérni !!

14835 szám

vh. 1898.

II. Árverési hirdményi kivonat.

A pancsovai kir. törvényszék mint tilknyvi hatóság az előterjesztett kérelem folytán Torontál megye árvaszéke javára 21 frt tőke, és 600 frt után 1897 évi január hó 1-től járó 8% kamata 10 frt 10 kr. eddigi 9 frt 50 kr. jelenlegi és még felmerülő költség kielégítése végett az 1881: LX. t.-cz. 144. §-a alapján és 146. §-a értelmében Tomics Maxa pancsovai lakos ellen az oppovai községben lévő és a 2135 számú tjknyvben foglalt 181 ö. i. számú ház és 800□-öl házhelyre 280 frt 3. dűlő 129 hrsz. 2^o hold I. oszt szántó 278 frt, 2. dűlő 129 hrsz. 5 hold II. oszt szántóra 556 frt 5. dűlő 120 hrsz. 6^o hold I. oszt kaszáló 695 frt, 404 hrsz. 280□-öl gyümölcsre 140 frt, hrsz. nélküli 334□-öl gyümölcsre 23 frt, 186 hrsz. 800□-öl gyümölcsre 64 frt becsárban az árverést elrendeli és azt valamint a megállapított feltételeket ezennel közhírré teszi.

A nyilvános árverés Oppova község-házában 1898. évi november hó 14. nap-

ján d. e. 9 órakor fog megtartani a következő egy a tkvi hivatalban mint az Oppova községben kifüggesztett és megtekinthető feltételek mellett.

1. Kikiáltási ár a becsár.
2. Ezen árverésen a fenti ingatlan a kikiáltási áron alól is el fog adatni.
3. Az árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 28 frt, 27 frt 80 kr. 55 frt 60 kr. 69 frt 50 kr. 1 frt 40 kr, 3 frt 30 kr. 6 frt 40 kr. készpénzben vagy óvadékképes értékpapirokban a küldött kezeihez letenni.

Pancsován 1898. évi aug. hó 22-én.

Medzihradzky,
kir. tbiró.

924 sz.

kir. végrh. 1898.

Árverési hirdmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az Antalfalvai kir. járásbírótság 1898 évi Sp. 44 számú végzése következtében Mariánovich János és felülfoglal-

tatók javára Martinov Péra st. ellen 37 frt 95 kr. 23 frt 50 kr s jár. erejéig 1898 évi július hó 19-én foganatosított kielégítési végrehajtás utján le- és felülfoglalt és 350 frtra becsült következő ingóságok, u. m. lovak, kocsik, buza, és sertés nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek az Antalfalvai kir. járásbírótság 1898 évi V. 441 számú végzése folytán 37 frt 23 kr. és 50 frt tőkekövetelés, költségek erejéig Barándán alperes lakásán leendő eszközökre 1898. évi novemb. hó 5-dik napján d. u. 3 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hívatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120 §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Antalfalván 1898. évi október hó 19 napján.

Grcsky,

kir. bírósági végrehajtó.



Hirdetmény.



Ezennel közhírré tétetik, hogy miután a Magyar Királyi Pénzügyminiszt rium ellenőrző közegei a Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték III. Sorsjáték I. osztályára szóló sorsjegyeket felülvizsgálták, azok a főelárusítóknak elárúsítás végett kiadattak.

A Magyar Kir. Pénzügyminiszt rium által jóváhagyott sorsolási terv itt következik:

A Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték Sorsolási Terve.

Harmadik Sorsjáték.

100.000 sorsjegy 50.000 nyeremény.

Első osztály Betét 12 korona. Huzás: 1898. nov. 17. és 18.	Második osztály Betét 20 korona. Huzás: 1898. decz. 14. és 15.	Harmadik osztály Betét 32 korona. Huzás: 1899. jan. 10., 11. és 12.	Negyedik osztály Betét 40 korona. Huzás: 1899. jan. 31. és febr. 1.	Ötödik osztály Betét 32 korona. Huzás: 1899. febr. 22. és 23.	Hatodik osztály Betét 24 korona. Huzás: 1899. márcz. 15-16. apr. 12-ig.
Nyeremény 1 1 1 1 1 1 1 1 3 2000 5 1000 8 500 30 300 50 100 2900 40 3000 ny. Kor. 240000-1000 ny. Kor. 477000	Nyeremény 1 1 1 1 1 1 1 1 3 3000 5 2000 8 1000 20 500 60 300 3900 80 3000 ny. Kor. 477000	Nyeremény 1 1 1 1 1 1 1 1 3 10000 5 5000 8 2000 10 1000 70 500 3900 170 4000 ny. Kor. 934000	Nyeremény 1 1 1 1 1 1 1 1 3 10000 5 5000 8 2000 10 1000 70 500 3900 170 4000 ny. Kor. 934000	Nyeremény 1 1 1 1 1 1 1 1 3 10000 5 5000 8 2000 10 1000 70 500 3900 170 4000 ny. Kor. 1061000	Nyeremény 1 1 1 1 1 1 1 1 3 10000 5 5000 8 2000 10 1000 70 500 3900 170 4000 ny. Kor. 1061000
Korona 60000 20000 10000 5000 6000 1000 500 300 100 40 116000	Korona 70000 25000 10000 5000 9000 2000 1000 500 300 80 312000	Korona 80000 30000 20000 15000 30000 25000 16000 10000 10000 5000 35000 663000	Korona 90000 30000 20000 15000 30000 25000 16000 10000 10000 5000 35000 663000	Korona 100000 30000 20000 15000 30000 25000 16000 10000 10000 5000 35000 663000	Korona 100000 30000 20000 15000 30000 25000 16000 10000 10000 5000 35000 663000
Legnagyobb nyeremény szerencsés esetben 1,000,000 (Egy millió)	1 jut. 600000 1 nyer. 400000 1 1 200000 1 1 100000 1 1 60000 1 1 40000 2 30000 3 20000 20 10000 50 5000 400 2000 720 1000 1000 500 27800 200 nyerem. 30.000 és jut. 9,550.000	Ezen 480 nyeremény közül utóbbra kihúzott kapja a jutalmot dűlő	Ezen 480 nyeremény közül utóbbra kihúzott kapja a jutalmot dűlő	Ezen 480 nyeremény közül utóbbra kihúzott kapja a jutalmot dűlő	Ezen 480 nyeremény közül utóbbra kihúzott kapja a jutalmot dűlő

Az I. osztály huzása 1898. november 17. és 18-án lesz. A huzások a Magyar királyi ellenőrző hatóság, és kir. közjegyző, jelenlétében nyilvánosan történnek a Vigadó termében.

Sorsjegyek a Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték valamennyi elárúsítóinál kaphatók.

Budapest, 1898. Október hó 23-án.

Magy. kir. Szab. Osztálysorsjáték Igazgatósága.
Király,
Haza.